

2021

Oct.

政大 歐洲語 電子報

人物專欄

105 級 鮑峰懋

105 級 莊惠玫

104 級 林惠瑩

活動回顧

北部迎新

中部迎新

南部迎新

國立政治大學歐洲語文學系

地址 / 台北市文山區指南路二段 64 號道藩樓四樓

聯絡電話 / 02-29393091 #63036

聯絡信箱 / european@nccu.edu.tw

發行日期	2021/10/01
發行人	徐安妮
發行處	歐洲語文學系
主編	吳昭儀
執行編輯	王宸柔 王君慧 吳昀芳
美術編輯	楊舒涵

編輯室的話

104天的暑假已過去，新的學期正向我們招手，而歐語系也迎來了新生，在這邊，歐語電子報編輯群向新生們問好，期許學弟妹能在歐語系成長茁壯，成為歐語之光。

疫情大大的改變了我們的生活，但無論如何，歐語電子報還是會風雨無阻的出刊。每個月都會為大家帶來不同的主題採訪，以及當月活動回顧，希冀採訪內容能受讀者喜愛，編輯群在這邊請大家多多指教！

十月的電子報採訪主題為：交換。雖身處疫情時代，但卻不能阻止學長姐們想出國留學的心，儘管參加交換的人數大幅減少，但還是有學長姊在這段艱難的時期裡，到異國求學，且願意向大家分享他們寶貴的經驗。本期採訪到了至德國特里爾大學交換的莊惠玫學姊、至法國巴黎政治學院交換的鮑峰懋學長，

以及至墨西哥瓜達拉哈拉大學交換的林惠瑩學姐。希望透過學長姐的分享，能讓讀者對於交換生活有多一些認識；而對於即將開始申請交換的讀者，期許本月的報導能讓你有所收穫。

本月的活動回顧，為大家採訪了迎新的總召群。迎新依照地區分為北迎、中迎以及南迎，是讓新生們在開學前能更加瞭解政大，了解歐語系的活動，而受疫情影響，本次的迎新有線上和實體之分。總召們在準備迎新時的甘苦談，以及受疫情影響的線上迎新，以即時體迎新是如何進行的？就讓我們一起聽聽總召們的採訪分享吧！

最後，身處疫情時代，編輯室在這邊提醒大家要隨時注意個人健康，期許未來我們都能脫下口罩自由自在地呼吸，享受大學生活。歐語電子報我們下期見！



法 文 組

105
級

鮑 峰 懋

歐法四 王宸柔 採訪編輯

在 疫情之下，出國交換看似遙不可及，但系上仍有鼓起勇氣前往國外追夢的學長姊，而在疫情之下的交換生活，究竟是甚麼樣子的？就讓我們跟著學長的腳步一窺究竟吧！本期很榮幸能邀請到歐法 105 級的鮑峰懋學長，來向大家分享他在巴黎交換一年的經歷與收穫。學長在 2020-2021 年的期間，至法國巴黎政治學院（Sciences Po）進行交換。在疫情壟罩之下，學長經歷了封城與宵禁等，究竟在這個艱難的時期中，法國的交換生生活是什麼樣貌呢？話不多說，就讓我們一起來看看學長精彩的分享吧！

《交換的契機》

請問學長是甚麼時候決定要去交換？為甚麼？

其實我在考上政大的時候就決定要出國交換一年，所以從大一的時候就開始慢慢準備、蒐集各種資料。不過，一開始的目標並不是法國巴黎，而是瑞典的隆德大學，後來一直到了大三下的時候才決定改去巴黎交換。那時候我覺得，既然自己已經學了那麼多年法文（從高一就開始學了），若不持續學下去會有點浪費自己這些年的光陰。所以為了提升自己的法文能力，在升大四的暑假我去

了蒙特婁打工兩個月，當作是為法國的生活做準備。跟別人比較不一樣的是，我其實並沒有特別喜歡法國，比起法國，瑞士、比利時和魁北克的生活其實更令我嚮往。我去法國巴黎的原因，只是因為 Sciences Po 就在那裡。

請問學長選擇巴黎政治學院的原因？

最主要的原因是我對國際關係這門領域的興趣，雖然這一開始跟我想走的路不同，但最終我也在這門學科上找到了自己的熱忱。巴黎政治學院（後簡稱巴政）屬於法國的菁英教育體系，我如果是法國人大概也考不上這樣的名校。根據 QS 世界大學排名，巴政的國際關係領域是世界排名第二，僅次於哈佛大學，所以我相信如果能在這裡當交換學生一年，和菁英們一起學習，我一定能滿載而歸。另外，巴政可謂是政治家的搖籃，法蘭西第五共和裡八位總統中的六位都畢業於此。我時常半開玩笑地跟巴政的朋友說，如果將來當了總統請千萬別忘記我。

《行前準備》

在校內申請階段，有沒有甚麼需要特別注意的？

每間學校對語言的要求不一，像巴政是英文、法文其中一項至少要有 B2 的程度。若想申請的學校有特別要求，同學記得先將語言檢定考到手，以免錯過甄試時間。

另外分享一下我面試拿滿分的小秘訣：雖然法文組競爭不激烈，但還是建議同學們認真對待。書面資料的部分我是以 cover letter 的模式撰寫，寫完後再請人幫忙潤稿。想要讓面試老師留下好印象的關鍵就在於，要明確地陳述自己的動機與修課計畫，充分展現自己想去法國（或某學校）的意圖與熱忱。我另外還列出了幾門我感興趣的課，並詳細說明他與我學習的關聯性。

關於簽證、銀行帳戶、住宿、等，請問學長有沒有哪些需要提醒想去交換的學弟妹？

首先提醒尚未服兵役的學弟們，在買機票前記得向區公所確定出國許可日期。當初台北市某區的區公所沒問我的意見就直接幫我訂了出國跟回來的時間，幸好他們核准的日期剛好就是我飛巴黎的那一天，算是驚險過關。

銀行的部分其實不用太早辦理，有些學校會跟銀行合作推出一些優惠方案，還送一筆開戶金，所以先打聽一下再開戶也不急。

另外，如果你的學校沒提供宿舍，最好儘早處理住房事宜，尤其在寸土寸金的巴黎，往往是一房難求，想住宿舍的同學真的要早點申請以免向隅。

這邊提供幾個在法國生活相當實用的 app：

- **Le Monde**：這個想必大家都知道，在法國生活也要隨時關注法國及國際時事，跟上世界的潮流。每次和法國朋友

聚會時，只要大家的手機同時跳通知，那大概就是 Le Monde 發布了什麼消息。

- **Yuka**：算是健康型的 app，他會幫法國的產品評健康分數，條碼一掃就知道你現在吃的餅乾健不健康。卡路里太高、太甜、太多人工添加物這些都會一一寫在上面。此外，如果你吃的餅乾很不健康，他還會推薦比較健康的替代品給你，算是維持健康生活的好幫手。

- **TooGoodToGo**：省錢的好夥伴之一，這個 app 是可以讓消費者以低廉的價格購買餐廳、超市、麵包店等地方賣剩的餐點。我每次拿到的份量都超級多！所以我都會和鄰居一起分。缺點是因為是賣剩的東西，所以你不見得可以選要什麼東西。不過這個 app 很多歐洲國家都可以用，出去玩的時候也可以用這個來省餐費。

- **Izly**：法國學餐的 app，卡片開通之後可直接綁定，下次消費就直接刷 QR code，省下拿出卡片的時間。

- **TheFork**：幫你尋找餐廳的好夥伴

- **OUI.sncf**：買火車票的 app，買了之後票就會直接在裡面，被查票的時候也是直接給驗票員感應 QR code 就好。

- **caf**：隨時幫你追蹤住房補助的進度。

- **RATP**（巴黎限定）：幫助你規劃法蘭西島的交通，不用在那邊盯著地圖看半天，也可以確認你要搭的線是否有異常，畢竟巴黎的地鐵每天都一堆問題。

請問學長有沒有覺得哪些物品一定要從臺灣帶過去？

中文書，尤其是自己喜歡的作家。剛到法國的前幾個禮拜因為忙著處理大大小小的雜事，加上還沒認識會說中文的朋友，所以有一段時間都沒用到中文。後來某一天要用到中文時才發現竟然有點生疏，因此建議大家到了國外除了學習外文，也可以撥空讀點中文書，保持自己對中文的敏銳度。

有些人可能會想，要不要帶一點台灣的泡麵或零食去法國。不過其實真的沒有浪費行李空間的必要，因為巴黎的中超非常強大，雖然選擇沒那麼多，但維 X 炸醬麵或義 X 小泡芙都可以買到，我也有買過黑糖珍奶冰棒跟紅豆粉粿冰棒。三區、十三區的中超逛一逛大概都能找到想要的東西，不住巴黎的朋友也別擔心，現在線上中超也非常方便，若有認識的台灣朋友也可以跟他們一起合購分運費。

《交換期間》

想請學長向我們分享在疫情之下的巴黎生活

我在巴黎的這段時間前前後後經歷了兩次封城和很長一段時間的宵禁。當我在瑞士過完秋假回巴黎後，第二次封城就開始了（第一次是在 2020 年的春天，我還沒去法國）。從這時候起（2020 年十月底），餐廳及博物館都暫停營業，一直到隔年六月才正式開放。

據說跟第一次封城相比，大家變得比較沒有警戒心，所以街上依舊是車水馬龍。我因為課業的關係幾乎每天都要出門，所以封城對我來說並沒有特別的感覺，只是在封城或宵禁期間，我從來沒遇過有警察來檢查我的許可令，我住巴黎的朋友們也從來沒有這樣的經驗。整體來說，法國人比較不受拘束，不像台灣人會「自主封城」。在這段期間，周圍時常有人無視防疫規定在夜間開趴群聚，無奈巴黎人口太多，警察想管也管不著。

不過我卻也意外從這場疫情中獲益。觀光客進不來的巴黎顯得相當冷清，據說要排隊好幾個小時的羅浮宮我們也不用排隊就順利入場了；平時被觀光客塞得水洩不通的百貨公司也都不用等就能買到想要的東西。另外，我也在封城期間和鄰居培養了深厚的情誼，不能出門的時候，在家玩桌遊或一起煮飯就是我們最大的消遣。

在學校的生活以及假期又是如何呢？

我在巴政期間修的課大部分是遠距教學，所以比起去學校上課，我更常去圖書館找資料做報告。巴政的圖書館藏書算是相當齊全，不過和政大的圖書館不一樣，他們只有學術類的書籍。我另外辦了法國國家圖書館的會員卡，那裡的圖書也相當豐富，所以沒課的時候也會去那邊做報告。

如果天氣好的話，我們就會外帶午餐去

學校的花園裡野餐曬太陽。放假的時候不是拿來準備檢定考試就是出去玩，拜訪在法國各地的朋友，還有去鄰近的歐洲國家。

在交換學校的課程安排上，學長是如何規劃的？

巴政的交換生最多只能修六門(共 30 ECTS) 的課，所以除了一門法文課和一門拉丁文的課之外，其他多半都是修跟國際關係有關的課。除了學校正課之外，我還有另外上戲劇課跟拳擊課。

令我印象比較深刻的是一堂叫 Espace mondial 的必修課，這堂課的負擔超級重，除了有課前跟課後閱讀外，每堂課都能整理出十幾頁的筆記。而且老師講話的語速相當快，快到很多法國同學都跟老師反應請他放慢語速。不過幸好今年是線上遠距教學，所以授課內容都會錄製起來放到 moodle 上，所以漏聽的部分還能下課之後再重聽一次。整學期下來做出的筆記大概超過十萬字，期末考差點沒把我累壞。

想請問學長交換一年所花費的金額大約為多少？有沒有一些生活中的省錢小建議？

不含旅遊開銷的話大概 40 萬？最好的省錢方法就是去吃學餐！一餐 3.3 歐還可以吃很飽！而且因為疫情的關係學餐降價變一餐 1 歐，真的比自己開伙還划算。像我自己是真的很常煮韓式料理，

冰箱裡有總是會備有泡菜跟辣椒醬。一開始的時候我都是去一區的韓超買，但後來多次比價後發現中超買其實便宜更多，有些東西甚至價差到五歐！如果想買蔬菜的話可以去巴黎士多，買完之後再跟朋友們一起分著吃，不然自己吃真的會吃很久。

教育部也有提供相當優渥的學海飛颺獎學金給交換學生，有興趣的同學可以參考一下。

一年下來，請問學長覺得法國生活和臺灣生活，哪一方面差異最大？有沒有覺得哪些方面是回來前依舊無法適應的？

我覺得法國最糟糕的就是凡事沒有一定的標準，其中更以郵局最為人詬病。以我要去郵局寄書為例，我去了三家不同的郵局卻問到不一樣的答案。關於書的尺寸限制、是不是只能是法文書、能不能用紙箱裝，這些官網上都寫得清清楚楚，但我實際去了郵局之後卻得到截然不同的結果。在和郵局人員爭執了老半天後，我還是決定自己將它們扛回來。後來還有一次，我遲遲沒收到網購的東西，所以我只能打給郵局客服來尋找包裹。我前前後後打了快十通電話，客服超級難打進去先不說、有些人的法文口音很重、中途還被掛電話這些事都先暫且按下不表，每次客服人員跟我說會再回信給我，卻只收到罐頭式的回覆：「您的包裹已順利投遞。」後來，一位好心的客服人員跟我說我的包裹被人簽收了，但我住的地方根本沒有管理員會簽收包裹。最後迫於無奈只能向郵局提

出申訴（申訴的結果不了了之），所幸跟網購平台反應之後他們二話不說直接退我錢。某天我跟幾個法國朋友抱怨這件事，他們都覺得我的包裹應該是被郵差偷了，畢竟郵差會偷（拆）包裹也不是一天兩天的事了，舉凡化妝品、手機、藥都曾在郵寄過程中自動蒸發。

另外，雖然法國的自來水可以生飲，但因為是硬水的關係，所以喝起來特別難喝，洗頭髮也都要洗兩次才會起泡泡。也不知道是不是硬水的關係，剛到法國的那一個月皮膚特別癢。不過這也難怪每次去超市都會看到大家在採購礦泉水。（順帶一提，自來水最好喝的國家應該是瑞典跟挪威，如果冬天有要去看極光的學弟妹可以多喝一點。他們的月沒比較圓，但水真的比較甜。）

還有一點是，巴黎市立圖書館特別的不便民。就像台北市立圖書館的分館遍佈在台北市各區一樣，在巴黎市二十個區內都能找到市立圖書館。你有想看的書可以上網預約，但他們不負責將書運到離你最近的分館，你必須親自前往該僮書的所在地借閱。還書的時候也無法 A 借 B 還，你在哪個分館借就得去那裡還書。

《滿載而歸》

在法國的日子中，令學長印象最深刻的一幕是？

我想應該是下初雪的那一天。雖然我之前在冬天去過日本跟韓國，但第一次看到雪卻是在巴黎。在巴黎的時候手機的氣象預報從來沒準過，所以那天我也沒

預料到真的會下雪。下雪的時候，我住的地方對面的公園擠滿了人，大家都急忙拿手機記錄這令人驚豔的時刻。不過雪美歸美，但只有在拍照的時候看起來很吸引人，真正走在雪中的時候其實滿惱人的。後來，下雪的時候我就只是靜靜地待在家欣賞窗外的銀色世界，同時替那些在雪中滑倒的人們感到同情。

在法國生活了一年，想請問學長感想？

突然爆發的疫情，為所有的一切都添上了不確定的色彩，但我未曾想過要放棄這次的機會。出發前，我曾多次在腦海中想像疫情下的生活，卻始終沒能成功。這個世界，正被新冠病毒推往一個渺茫而不可知的方向。

飛機剛抵達戴高樂機場時，比起興奮與期待，我心中更多的是不安，因為擔心自己的法文不夠好，也擔心巴黎的治安很糟，我只能默默安慰自己：「Tout ira bien(一切都會好好的)」。後來，這樣的情緒並沒有消失，我整個學年都是在這樣的焦慮與恐懼中度過，反而是我學會和這些情緒共處，害怕自己跟不上進度正是推進我前進的動力。

回首這一年的生活，我會說是相當辛苦的，一方面是因為疫情，能從事的活動減少了；另一方面是因為課業，常常讓我沒課的時候都在圖書館渡過。但不能否認的是，在這一年裡面，也有許多難忘的回憶，和朋友們相處的美好時光是我快樂的泉源。我想謝謝我這一年裡遇到的所有人，多虧有他們，我才能度過充實且精彩的一年。

我總是這樣告訴自己：這些日子的種種苦澀，都會變成更扎實的根基，支撐往後無數的日子，並帶領我們往更好的自己邁進。

此次交換帶給學長最大的收穫是？

因為都是修全法文的課，所以法文程度理所當然的就有明顯的進步。另外我覺得對我來說比較有幫助的部分是，怎麼用法國人的方式做報告，還有怎麼寫 dissertation（注意：英文跟法文的 dissertation 意思不太一樣）。這兩項技能除了對 DALF C1/C2 考試很有幫助之外，對我日後念研究所也是有所助益。當初來到法國的時候因為不習慣法國的報告模式，所以吃了不少苦頭。但就像我某堂課的老師講的，想要寫出一份好的報告，就只能透過多閱讀來慢慢學習及模仿。

《傳承》

請學長給學弟妹一些關於交換的建議

有的時候我會想，來法國交換是不是正確的選擇。有人說，出國交換應該選自己往後不會生活的城市，因為你可能一輩子都沒機會住在那裡。每個人都有自己的考量與打算，當交換學生不是人生必經的路程，你也不是非得要去德 / 法 / 西語系國家交換。不管最後各位決定踏上什麼樣的道路，我希望你們都能堅定地走在這條路上，並不時駐足欣賞沿路的風景。這個世界上，並不存在正確的選擇，一旦你做出了選擇，那就相信自己的選擇吧。



德文組 105 級

莊惠玫

歐德三 王君慧 採訪編輯

近兩年國際間受到疫情影響，許多跨國交流的計畫不得不停辦，許多原本預計交換的同學也因為疫情不得不放棄這次機會。但天無絕人之路，仍然有學長姐在疫情期間勇闖歐洲，在安全防疫的同時也盡量的去享受交換生活！本月歐語電子報邀請了去年到德國特里爾大學 (Universität Trier) 交換的莊惠玫學姐，為我們分享了為期九個月的交換生活，同時在交換期間，也有申請了漢學系的實習機會，如果不了解漢學系實習計劃但對這個計畫有興趣的同學，一定不要錯過這次採訪，一起來看看疫情之下她是如何在德國進行交換生活的吧！

能請學姐向我們介紹一下您所交換的大學及城市嗎？

我選擇交換的大學特里爾大學 (Universität Trier)，位於德國西部靠近盧森堡及法國的特里爾。特里爾城的歷史非常悠久，在羅馬帝國時期就是重要地區，特里爾大學也是德國比較古老的大學之一，但中間因遭法國大革命軍隊佔領而關閉，直至 1970 年才重建學校。剛好我交換的這一年，是重建的 50 週年，有幸能看到 50 週年的特展。特里爾大學一開始是與凱澤斯勞滕大學 (Universität Kaiserslautern) 合稱為一間學校，特里爾大學大多是文科科系，而凱則斯勞滕大學則是理科科系居多，現在兩間學校已經拆校各自發展。

當初選擇這所大學是被他的什麼特色所吸引呢？

當初選擇這間學校之前我有先列出幾個理想的條件，第一是我比較偏好小城市、小鎮的氛圍，特里爾這個城市總人口大約是 11 萬人左右，就還不算大；再來是我有特別選擇有「漢學系」的學校，如果有漢學系，那學校當中可能就會找到比較多想學中文的學生，這樣也會較容易找到當地的語言交換。我還透過當時在德國交換的同學打聽了各個大學的課程，我認為特里爾大學的語言課程是我比較喜歡的。而在特里爾大學的修課選擇蠻多也算自由，即使是交換生，如果有想上的課仍能夠去詢問開課教授是否同意讓你修課。

能請學姐跟我們分享在申請交換時，一些面試跟準備資料需要注意的細節嗎？

首先是一定要提早準備，大約提早兩個月的話後面就會有時間可以詳細的修改書審資料。書審資料的內容雖然不佔分數，但內容關係到面試時，教授會問你的問題，所以書審內容可以試著多引起教授對你的興趣，這樣答題的時候也會比較自信。如果很早就立定了交換的目標，有時間就可以開始了解交換的流程、準備書審資料、了解德國大學的要求成績等等，之後就會比較有餘裕的準備其他東西。

是什麼原因讓學姐下定決心要去交換呢？

想要去交換的原因跟我自己的性格有很大的相關，我認為我自己是比較安逸的人，所以上大學之後想要跳脫舒適圈，嘗試將自己放到一個完全陌生的環境去成長。

在疫情之下，有很多活動的空間都被限制了，想請問學姐是如何在這樣的環境下，發揮交換最大的價值？

剛好我去德國的時候，是疫情非常嚴峻的高峰期，在這樣的情況之下，能做的只有心態上的調適。德國封城，造成「歐洲遊」基本上是無法成行，周邊地區也都被列為危險地區，想要移動都非

常困難。很多城市之間的交通變的很不便利，飯店也禁止接待旅客，如果想要留宿其他城市除非有熟識的朋友家可以借住，但即使是這樣的困境，我還是有努力的去了解德國，探訪了 3.40 大大小小的城鎮。

課程的部分，我們是所有都改成線上授課，這真的不是一件容易的事，每天都面對著電腦，也不能進行面對面的互動，所以都沒有辦法跟同班同學有深入的了解。

雖然大學生活都因為疫情被剝奪了大部分，但我在去交換之前有申請暑期漢學系實習計畫，所以雖然我仍是在線上與其他同學互動，但也是多一個渠道能夠認識當地的學生。

去之前有哪些擔心的事情又或是去之前有哪些沒想到的問題到當地才顯露出來的呢？是如何解決這些問題的？

雖然在去之前就已經有心理準備，交換的這一年會因為疫情受到影響，但去到德國之後，受到的影響是遠遠超出預料的。無法經常出門活動，再加上課程遠距，導致了自己獨處的時間非常多，可能一整天都是一個人在房間裡做自己的事，而德國跟台灣又有時差，並不是隨時隨地都能找到談心的對象，心情就容易低落。但就如剛剛所講的，心態的調適很重要，如果可以的話也多敞開心胸去認識新的朋友，就不會經常陷入低潮之中。

能請學姐跟我們分享一個在交換時印象深刻的事嗎？

在我住進宿舍的第一天，我想要先熟悉一下環境，但一直找不到洗衣服的地方在哪裡，剛好遇到了同一棟宿舍的鄰居，我就過去詢問她洗衣間在哪裡，沒想到她非常熱情的親自帶我過去一趟而不是只有口頭上告知我。走過去的路上我們就聊天聊到她以前是漢學系的學生然後對台灣很有興趣，還交換了聯絡方式，之後也常常一起出去吃飯，我們也因此變成了朋友。

另外在 Konstanz 旅遊的時候，我是住 Air bnb，房東是一位老奶奶，家中的格局比較特別，如果老奶奶要進她的房間，就必須經過我的房間，剛開始會有一點點介意，因為也不了解老奶奶是怎樣的人，但其實稍微聊天也會知道她是一個很友善的人，也向我介紹了當時住在那邊的中國室友。

在漢學系實習時的獲得了哪些經驗以及學習到的能力有什麼？

內容的話有協助備課也有親自授課，主要是讓對華語文教學有興趣的同學可以累積一些經驗，比較遺憾的是我個人其實並沒有華語文教學的經驗，一開始遇到了滿多挫折與瓶頸，也要從這些經驗中不斷地找出解決方法不過就算這樣還是學到了滿多語言教學的技巧跟經驗。備課的話則是能夠直接從課程觀摩中看看那些經驗豐富的老師們是如何實際教學的，我覺得如果是對華語文教學有基

礎知識且也有意願往這方面發展的同學一定可以有更多收穫。

那經過這一年的交換，學姊認為自己哪些方面有成長或是獲得了不一樣的價值觀？

會啟發自己更多的可能性，這是在台灣比較做不到的。如果一直待在台灣，很容易受到社會風氣或是固有的思維而被限制了發展。在德國，大學之中存在著不同年齡層、不同職業的「學生」，從職場回到校園的人不是少數，看到這樣的情況我就會反思，每個人的人生規劃不盡相同，不用因為大部分的人怎麼做而去設限自己。

學姐有什麼話想對未來想去交換的學弟妹們說呢？

以現階段學弟妹們會遇到的問題就是對於疫情的考量「現在適不適合出國？」「現在去交換能不能獲得自己想要的東西？」，短期內疫情可能不會那麼快趨緩，如果真的想要去交換的學弟妹不妨先了解一下歐洲的情況，結合現實層面去思考自己到底適不適合交換。但對於未來還沒有太明確規劃的學弟妹，我是鼓勵能去交換來打開自己的視野。最後，如果可以的話，在交換時試著記錄自己的生活，或許能夠看到這一年當中自我的成長。



西文組 104
級

林惠瑩

歐西三 吳昀芳 採訪編輯

本月的電子報邀請了具有出國交換經驗的學長姐和大家分享出國交換的經驗，而西文組所邀請到的，是之前曾去過墨西哥交換的林惠瑩學姊。在交換的期間，學姊把握難得的機會體驗當地文化以及不同的風俗民情，造訪中南美洲各地方的名勝遺址。相信透過學姊的精采分享，大家會對交換的前期準備以及墨西哥的交換生活有更多的了解！

《前期準備》

為甚麼學姊會選擇去墨西哥交換呢？

其實在最先開始的時候，我的想法是我可以出國就已經很開心了，所以是保持比較順其自然的心態。我當時是在一間西班牙比較鄉村的學校和中南州的學校之間做選擇，考慮過自己的個性，覺得

自己比較喜歡熱鬧一點的地方，所以後來就沒有再考慮西班牙的那所學校，往中南美洲考慮。當時中南美洲可以選擇的國家，有智利、墨西哥、哥倫比亞、祕魯，考量了安全性、學校資源，以及在師長同學的經驗分享後，最後選擇了墨西哥。

選擇瓜達拉哈拉大學的原因是甚麼呢？

我們學校在瓜達拉哈拉市簽了兩間學校，分別是公立的瓜達拉哈拉大學以及私立的瓜達拉哈拉自治大學，我當時選擇了公立的學校；在當地私立學校的學費比較貴，但我們去只需要付政大的學費，所以去私立學校其實比較划算，但我當時沒有想這麼多。

我現在還蠻慶幸當初的選擇的。因為在那所私立學校，他們有一個專門給外國學生的語言中心，外籍生會集中在一起上語言課程，比較沒有機會和許多當地學生接觸；我所在的瓜達拉哈拉大學則是混班，是直接到當地學生的班級裡上課，可以和當地學生有更多的交流，這也讓我交了很多好朋友，直到現在都有在聯絡。

不過，在公立和私立的選擇上，有另一個最大的差別就是西班牙文課。私立學校把外國學校聚集在一起，一到五從早上九點到中午一點都有語言課，用紮實的方式讓你練語言，但這學費就比較貴，要另外繳一筆專門上語言課程的錢。不過我所在的公立學校的話，雖然也是專門開給外國學生，但就比較像選

修課，所以比起私立自治大學，我們學的東西就更淺一點、更沒有系統，進步的幅度就比較小。

所以在選擇學校上面，就是有利有弊，看你想要什麼樣的生活、目標是甚麼。

學姊認為交換一學期一學年的差別是甚麼呢？

我覺得要交換就去一年吧。我當時也想過一學期，但我那時候的想法是怕太晚回來會找不到工作，怕會落後同屆同學的進度太多；但我後來覺得，人生這麼長，不差這半年。我覺得如果要好好的體驗一個地方的生活、了解當地的文化，一年才是足夠的，半年真的太短了、太倉促了。我在下學期的時候又知道了更多新的東西，所以我當時就想說，如果我半年就走的話，這些事情我是不是就接觸不到了。

如果學弟妹有要想要去交換的規劃，有甚麼建議呢？

準備交換考的時候，要好好寫考古題、練口試。選學校是看交換考的成績，所以如果分數高一點就可以先選學校。

《行前準備與日常生活》

關於墨西哥的簽證，有甚麼需要注意的地方呢？

申請墨西哥的簽證會需要繳交很多資料，並且申辦的效率沒有很好。所以在學校註冊信寄來後，要盡快把資料交出

去，這樣學校才能把入學證明從墨西哥寄來台灣，而且現在疫情，也不知道會不會影響到物流的速度。另外，除了墨西哥簽證以外，因為台灣沒有直飛墨西哥的飛機，要到美國轉機，所以也需要申請美國簽證，不過美國簽證速度很快。

學姊是如何尋找到當地住宿的呢？

瓜達拉哈拉大學沒有提供住宿，所以要自己找房子。那時候加進當地的找房 FB 社團，在出發前就連絡好房東，我聯絡了 13 間。所以剛到的時候先在飯店住了十天，然後在那十天瘋狂的看房子。我覺得是前聯絡好房東真的很重要，要不然到當地真的會蠻慌的。建議學弟妹租房子的話，不一定要住在學校附近，以生活機能方便為主要考量。我當初是住在市中心周圍，因為學校那邊太偏僻，但市中心裡面環境複雜又有點危險，所以我選擇住在市中心外圍的住宅區，雖然比較貴、離學校有點距離，但生活環境比較好，也比較安全，去其他地方也很方便。至於哪裡比較安全，可以在看房子的時候跟當地人打聽哪裡是相對安全的區域。

請問學姊在交換期間的生活費大該多少呢？

當地的物價其實跟台北差不多，稍微便宜一點點。如果是日常生活花費加上房租，一個月台幣一萬五以內是沒有問題的；不過我因為熱愛旅遊和吃美食，費

用稍微多了一些到一個月兩萬左右。

《交換校園生活》

學姊在交換期間，有選修甚麼課程嗎？

前面有提到瓜達拉哈拉大學總共有十幾個校區，所以我要先選擇要去哪一個校區，然後再選擇要去校區裡的哪一個系。我那時候是選擇了 Cucea 校區，這個校區主要有和國際貿易、觀光、餐飲、公共行政相關的科系，像之前有學長是去文學院，就不在 Cucea 這個校區。我當時選擇了觀光系，因為沒有學分壓力，所以選擇了一個比較活潑、更可以了解當地風俗民情並且內容多元的科系。

我在第一學期修了自然遺產那堂課就是會介紹墨西哥各地的自然遺產，而且每個學期都有一次過夜的校外教學，我也在那一次的校外教學的過程中和同學們變成好朋友。另外我也修了一門創意廚房，這堂課真的很有趣，因為你就真的和同學們一起煮飯，然後就學了好幾道的墨西哥料理，對於我這個煮飯菜鳥來說，真的是一個很好的收穫。第三門就是西班牙文 B1。

第二個學期，在上了一個月的課後，因為疫情變成了遠距。我下學期選的課也是滿好玩的，是葡萄酒學與調酒學、數位行銷在加上西班牙文 B2。不過真的滿可惜的，線上真的能學的東西很有限。



在上課的過程中，學姊有遇到甚麼挑戰嗎？

最大的挑戰是全西文的上課。絕大部分的課程都是全西文授課，一開始你一定會覺得跟不上，但很幸運的是，同學們都還蠻熱心助人的。他們都會下課跑來跟我說：「你剛剛有聽懂嗎？」，然後就會再跟我講一次老師剛剛講了甚麼重點，跟下次要交甚麼作業。墨西哥人真的都很熱心、友善，我到現在都跟他們持續保持聯繫。

瓜達拉哈拉大學的學習環境和政大有甚麼樣的差異呢？學姊有經歷甚麼文化衝擊嗎？

在墨西哥，他們一門課是一週上兩次，

和政大不同一門課一個禮拜上一次。另外，我覺得那邊的學生真的比較主動，比如在政大如果老師問了一個問題，很有可能在班上會是一片死寂，但在墨西哥同學們就會回答得很踴躍。

學姊除了學校課程以外，學姊在交換生活有甚麼其他印象深刻的體驗嗎？

交換生活當中，對我來說印象非常深刻的部分是社團。我當時有參加他們兩個舞蹈社團，上學期參加的是 Bachata，是比較慢比較浪漫的雙人舞，我當初還有參加他們的成果發表；下學期參加的就是 Salsa 墨西哥的雙人舞，也是遇到疫情的關係，課程沒有上完。不過我在這個社團之中，還是認識了很多朋友。

另外，墨西哥，真的是一個很熱情洋溢的國家，大家都很喜欢跳舞，所以你在路邊、馬路上，會聽到他們撥著音樂然後就開始跳舞；所以他們有一條街就固定撥著音樂，有免費的 Salsa 課程跟 Bachata 課程，在上完一個小時後，會繼續撥兩個小時的音樂，然後你就可以跟陌生人一起跳舞，我當時每個禮拜一晚上都會去那邊跳舞。對我來說，那真的是一個非常美好的回憶。

《旅遊體驗》

學姊在中南美洲交換，有去甚麼地方旅遊嗎？

學校內有合作的旅行社，他們在重要的節日，比如國慶日、亡靈節這些大節日

的時候，都會有到不同城市的行程。我當時參加了非常多，基本上一個月至少會參加一次。

比較深刻的是，在瓜達拉哈拉市郊有一個叫 Tequila 的小鎮，這個小鎮也就是龍舌蘭的起源地，現在已經變成是一個觀光小鎮，當地超級多的酒廠，然後種了非常多的龍舌蘭。如果去參觀酒廠的話，就會從早喝到晚，去不同酒廠喝不同種類及口味的龍舌蘭。

另外我還有去另一個州，叫做 Michoacan。亡靈節的時候，在 Michoacan 可以完完全全的體驗到亡靈節的氛圍，你會覺得自己好像走進可可夜總會的場景，所以不管是交換還是旅遊我都會推薦在亡靈節的時候去體驗那邊的氛圍、那邊的儀式。



我也有去首都墨西哥市觀光，印象深刻的就是特奧蒂瓦坎 Teotihuacan 這個古印地安文明遺址，那裏有壯觀的日、月金字塔，站在金字塔上瞭望整個文明遺址，就好像置身電玩場景一樣，很震撼。

那除了墨西哥之外，我還有去祕魯跟玻利維亞。當時我們班有 5 個人在中南美洲，就一起規劃了一趟南美之旅。我們第一天在利馬，之後有去庫斯科，也就是馬丘比丘位所在的城市，然後是的的喀喀湖，以前高中課本提到的蘆葦草編織成的島，那裡真的很有趣，你晚上睡在那邊的時候真的會覺得你在晃，當地的原住民也有教我們一些當地的原住民語、穿他們傳統服飾。接著我們搭客運穿過祕魯邊界去到玻利維亞首都拉巴斯 (La Paz)，再去我們的最終站烏尤尼 (Uyuni)，它是一大片鹽田，也就是很有名的天空之鏡，最後我們又坐了將近十二小時的車再回到庫斯科，再從祕魯回墨西哥。這一趟總共是 18 天，其實

整趟旅程非常辛苦，連續好幾天都在爬山，要克服高山症和各種身體的不適，還要面對東西被偷的突發狀況，但看到那些壯闊的景色還是覺得非常值得！

《給學弟妹的話》

以學姊在政大的學習經驗以及交換經驗，有甚麼其他建議想給學弟妹們嗎？

語言是個工具，在出社會之後，發現和西語直接相關的工作比較少，所以在大學可以多培養一些其他興趣和專長。另外，交換的部分，我當初會選中南美洲作為交換地點，是因為知道開始工作後，比較可能去旅遊的地點就會是歐洲；在中南美洲旅遊真的會需要年輕又大膽冒險的心，不過其實當初在去之前我真的滿害怕的，可是我就想，如果我現在不去，可能一輩子都不會去了。所以鼓勵學弟妹可以試著去挑戰看看。



北部迎新

歐西二 黃苙婷
歐法二 吳東駿

歐德三 王君慧 採訪編輯

為了讓新生可以更快認識歐語系及政大，每年都會依地區舉辦北中南迎新，為新生們解決選課上、生活資訊上的疑難雜症。由於北部疫情嚴峻，今年第一次以線上視訊的方式舉辦了北部迎新，會有什麼超乎預期、意料之外的情況呢？

北迎今年是透過線上視訊的方式舉辦，能跟我們分享活動內容有哪些嗎？

東駿：其實活動內容跟之前辦實體差不多，就是介紹政大的生活資訊、選課要注意的事等等。活動的最後我們也有開放提問

，大家的提問都很踴躍，希望我們的回答都有幫助到他們。

苙婷：

今年我們沒有像往年一樣將新生以語組分成三組，是希望他們認識的同學不僅只有在自己的語組裡，而是整個歐語系。而我們擔心線上的方式會減少很多互動，所以都有鼓勵他們打開鏡頭或是善用聊天室功能跟我們進行即時的反饋。

這是第一次以線上視訊的方式舉辦，在籌備的過程中有過什麼困難嗎？是怎麼克服的呢？

東駿：

在還沒確定線上舉辦以前，我們要找地方辦北迎，以往場地會在政大教室，但政大交通沒有那麼便利，所以我們沒有考慮政大。雖然那時候已經是二級警戒，但要能找到可以容納這麼多人的地方真的很不容易，所以我們索性就改成線上舉辦。但其實線上視訊的方式並沒有降低了大家的熱情，反而讓一些內向的人能透過聊天室發言。

參加的人數不在少數，對你們的心情有甚麼影響嗎？

苙婷：

活動開始之前我們要對流程，前期都沒有太多擔心，但隨著報名人數越來越多，就越來越緊張，因為這代表著會有非常多的學弟妹來聽我們的介紹，就更不能出錯。

東駿：

我給北迎的定位是，這是學弟妹們第一個參加的活動，也代表著歐語系給他們的第一印象，我非常希望能夠在這場活動中給他們好的活動體驗，才能讓他們對歐語系的其他活動更有信心。而我是北迎的活動主持人，心理上就會有比較大的壓力。

在活動過程中有沒有發生一些突發狀況？是如何處理的？

苙婷：

整題而言，活動進行得很順利，唯一的小狀況是我們在向他們介紹包種茶節時，播放影片有一點卡住，而在檢討回饋表單的時候，也有很多熱心的學弟妹建議我們改進的方式。其他流程都蠻順利的！

能跟我們分享活動過程中有沒有發生有趣或是印象深刻的事呢？

東駿：

南迎跟我們是同天舉辦，她們活動結束之後就來北迎的會議室中「炸場」，原本我們的活動氣氛就還不錯了，她們進來之後，又變得更嗨了！另外，我們為了更快的通知北部學弟妹們一些最新消息，有創了一個群組，我之前在裡面發了一個訊息，然後下面刷了一排「謝謝學長！」，上了大學已經很久沒有看到這樣的回覆了，希望他們進了大學之後能好好享受沒有學長姐制的生活。

最後，有想對來參加的學弟妹還有幫忙籌備北迎的工作人員說甚麼嗎？

東駿：

感謝工人們一直耐心等待我們的簡報做出來，做事情也很有效率，如果沒有她們，這個活動就沒辦法這麼成功的舉辦。很开心有這麼多學弟妹來參與，希望大家參加這個活動都是開開心心的，能夠藉由北迎對歐語系有更多的了解還有喜歡，也透過這個活動知道，歐語系是個

大家庭，所有人都能夠成為朋友，經歷過的學長姊制就讓它留在高中吧！

苙婷：

活動一開始籌備時有很多的不確定，謝謝所有工人們一直配合我們的決策，讓北迎可以很順利地舉行完。想跟學弟妹們說，歐語系是沒有學長姊制的，我們都很好相處，希望未來可以跟大家都變成朋友！然後一定要多多參加歐語系的其他活動喔！



中部迎新

歐西二 邱胤禎

歐西三 吳昀芳 採訪編輯

今年的中部迎新，由歐西二的邱胤禎、林婕凌以及林品叡籌辦，他們因為疫情，經歷了尋找餐廳的困難，在經過多方查詢連繫後，最後在迎新中和學弟妹們相談甚歡。小編這次訪問了籌辦者之一的歐西二邱胤禎，一起來聽他的分享吧！

介紹一下中部迎新

我們在台中一中附近有一間叫做養機場的義式餐廳辦的，這次迎新來了七個學弟妹。一開始我們講選課，因為當時離他們選課不到一周，他們有問蠻多問題

的，畢竟是之前完全沒有碰過的模式。後面我們就講雙輔，另外，我們跟其他地區的迎新比起來，比較特別的是有講轉系。接下來就講校園美食、宿舍生活還有交通。比較可惜的是，當天因為餐廳比較多人，所以用餐時間限時兩個半小時，我們校園美食的分享刪了超過一半。宿舍生活的部份，除了介紹宿舍本身，我們也介紹他們可以在那裡吃宵夜，還有安九。最後我們分享了系上活動，希望學弟妹可以多來參加，多認識其他語組的同學。

當天學弟妹們都挺熱情的，很聊得來。

籌辦過程有因為疫情遇到甚麼困難嗎？

有，這真的很困擾。那時候我們訂餐廳的時候，本來是訂另一間去年中迎的餐廳，很可惜他們只提供七個座位，所以我們又找了很多餐廳，後來才找到這間，剛好可以容納快十個人的地點。除此之外，我們三個人的籌備過程都挺順利的，列完代辦事項後分工。

為甚麼會想加入迎新的籌辦團隊呢？

因為去年聽學長姐介紹系上活動和有關政大的東西，我收穫很多。而且去年我剛到的時候，有學姊叫我的名字，我就覺得很溫暖；就是她知道我叫甚麼，有特別記我們的名字。所以我今年就想說，也來記一下名字，但我沒有成功。

迎新當天有發生甚麼有趣的事情嗎？

當天學弟妹們都挺熱情的，很聊得來，他們之間的討論也蠻熱絡的，和去年的我們不一樣；可能是因為今年的學長姐比較少吧。另外，當天有一個學弟打翻飲料，很有趣的是，我去年也打翻飲料。還有另一件我覺得很感激的事情，有一個學弟我到活動開始前一個小時才聯繫到他，然後他當天還有到現場。

有甚麼話想跟參加中迎學弟妹說？

很感謝他們在疫情之下，還願意來到現場，跟我們聊天；然後希望他們開學之後，都可以快快樂樂的，不要覺得宿舍太糟。



南部迎新

歐西二 林韋誼

歐西三 吳昀芳 採訪編輯

今年的迎新，和往年特別的不一樣，因為疫情，餐廳的桌面上多了隔板，人與人之間的距離變了更遠，但相同的是學長姐熱情的心。今年的南部迎新主要由歐西二的林韋誼和曾子芹籌辦，小編訪問了歐西二的林韋誼，讓我們一起來了解他們在疫情之下，籌辦了怎麼樣精彩的迎新吧！

介紹一下南部迎新

南部迎新包的邀請對象是從嘉義以南到屏東，再加上東部的學弟妹們；不過很可惜的是迎新通常是實體，東部的學弟妹比較不方便過來，所以主要是嘉義到屏東。

我們這次的迎新的活動包含了介紹歐語

系上的活動、宿舍生活、政大周圍的交通、雙輔，還有選課，讓他們提早熟悉在政大的生活。比如，我負責介紹選課，我簡單的介紹學校的線上選課系統、選課的流程，還有一些注意事項，像是做更動後要記得按儲存之類的。

籌辦過程有因為疫情遇到甚麼困難嗎？

比較麻煩的是找餐廳，因為疫情關係餐廳都會架隔板或是採梅花座，所以如果一個人講 ppt 的話比較難讓每個人都聽得很清楚。我們後來找到一個餐廳的小閣樓，然後很剛好，我們的人數剛好跟他們梅花座的人數一樣，等於我們把二樓包下來就只有我們在那邊。當時我們是每個大二都帶一台筆電，讓新生可以看清楚簡報的內容，然後我們就站在閣樓的正中間講話，放大音量，確保大家都聽得到。

為甚麼會想加入迎新的籌辦呢？

因為我覺得迎新對大一新生來說很重

要。當時我大一剛進去的時候也覺得蠻迷茫的，所以當然希望給他們參加迎新之後，可以少一些對剛上大學的擔心，也對系上有多一點親切感。

迎新當天有發生甚麼有趣的事情嗎？

當時因為疫情，所以北迎是線上參與，然後北迎又比我們晚半個小時開始，所以在我們南迎全部講完結束後，我們就有跟北迎連線。我們拿著電腦加入他們的會議室，然後那時候剛好是北迎的提問環節，我們幾個就有跟著回答；當時我們還有開視訊，晃一圈閣樓，讓北迎的人看一下南迎的人都長甚麼樣子。

有甚麼話想跟參加南迎學弟妹說？

當初辦南迎的目的就是希望他們可以熟悉校園生活，希望辦這個活動對他們來說是真的有意義，不要覺得是浪費時間就好，或多或少有真的認識這個學校和大學生活。祝他們大學生活愉快～



